

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13260:2004 01-junij-2004

þÝ`Ynb]ý_Y`bUdfUjY`!`?c`YgbY`Xjc1]WY`]b`dcXgHUjb]`jcn]_]`!`?c`YgbY`Xjc1]WY`Ë NU\hYjUbY``Ughbcgh]`dfc]njcXU

Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Products requirements

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsätze - Produktanforderungen

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux montés - Prescriptions pour le produit

(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z:STENEN 13260:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-

<u>ICS:</u> 45.040

SIST EN 13260:2004

en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13260:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13260

June 2003

ICS 45.040

English version

Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets -Products requirements

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies -Essieux montés - Prescriptions pour le produit Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle -Radsätze - Produktanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 13 February 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 13260:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2003 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 13260:2003 E

Contents

Forewo	Foreword4			
Introduction5				
1	Scope	5		
2	Normative references	6		
3	Product definition	6		
3.1	Assembly of components	6		
3.1.1 3.1.2	Interference between axle wheelseat and wheel hub bore	ь 6		
3.1.3	Press-fitting diagram	7		
3.2	Wheelset characteristics	7		
3.2.1	Fatigue characteristics	8		
3.2.3	Electrical resistance	9		
3.2.4	Imbalance	9 a		
3.2.6	Residual stresses	3 4		
3.2.7	Protection against corrosion and impacts	4		
3.2.8	Marking1 (standards iteh ai)	4		
Annex	A (normative) Characteristics of the press-fitting curve1	5		
Annex	B (normative) Fatigue characteristics for a wheelset with an axle of steel grade EA1T or	-		
_	EA411 https://standards.iten.av/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-	1		
Annex	C (informative) Drawing of the test piece for fatigue tests 20041	8		
Annex	D (informative) Documents for the identification of wheelset components1	9		
Annex Annex	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 3		
Annex Annex E.1 F 2	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 3 3 3		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 3 3 3 3		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.2	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	933333		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9333334		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3 E.3.1	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 3 3 3 3 3 3 4 4		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3.1 E.3.1 E.3.2 E.3.2	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 3333334444		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Requirements to be met by the product 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 Documentation required 2 Laboratory tests 2	9 33333344445		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5	D (informative) Documents for the identification of wheelset components	9 333333444455		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4 1	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification certificate 2 Qualification certificate 2	9 333333444455555		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Requirements to be met by the product 2 Qualification procedure 2 General 2 General 2 Qualification procedure 2 General 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification certificate 2 Qualification of validity 2 Modification and extension 2	9 3333334444555555		
Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification. 2 General. 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel. 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 General. 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification certificate 2 Qualification and extension. 2 Transference. 2	9 3333334444555556		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Requirements to be met by the product 2 Qualification procedure 2 General 2 Documentation required 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification certificate 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Lapsed certification 2 Cancellation 2	9 33333344445555556666		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5 E.5	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 General 2 Documentation required 2 Documentation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification of validity 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Qualification file 2	9 333333444455555566666		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5 E.5 Annex	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 General 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification certificate 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Qualification file 2 Modification file 2 Lapsed certification 2 Cancellation 2 Lapsed certification 2 Cancellation 2 Qualification file 2	9 333333444455555566666 7		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5 E.5 Annex F.1	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 Qualification required 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Lapsed certification 2 Qualification file 2 F (informative) Product delivery 2	9 33333344445555566666 77		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5 E.5 Annex F.1 F.2 E 2	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General 2 Requirements 2 Qualification of personnel 2 Qualification procedure 2 Qualification procedure 2 Qualification of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Qualification of validity 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Lapsed certification 2 Qualification file 2 Concellation 2 Qualification and extension 2 Transference 2 Qualification file 2 Condition file 2 Cancellation 2 Qualification file 2 Qualification file 2 Qualification and extension 2 Qualification file 2 Qualification file 2 Qualification file 2 Qualification file 2 Qu	9 33333344445555566666 7778		
Annex Annex E.1 E.2 E.2.1 E.2.2 E.2.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.1 E.3.2 E.3.3 E.3.4 E.3.5 E.4 E.4.1 E.4.2 E.4.3 E.4.4 E.4.5 E.5 Annex F.1 F.2 F.3 F.3.1	D (informative) Documents for the identification of wheelset components 1 E (informative) Product qualification 2 General. 2 Requirements 2 Requirements to be met by the supplier 2 Qualification of personnel. 2 Requirements to be met by the product 2 Qualification procedure 2 General. 2 Qualification procedure 2 General. 2 Documentation required 2 Evaluation of the manufacturing installations and processes 2 Laboratory tests 2 Testing of finished products 2 Qualification certificate 2 Condition of validity 2 Modification and extension 2 Transference 2 Lapsed certification 2 Qualification file 2 General. 2 Docition of validity 2 Docitication and extension 2 Cancellation 2 Qualification file 2 General. 2	9 333333444455555566666 77788		

F.3.2	Ultrasonic examination	28
F.4	Allowable rectifications	28
F.5	Documents	29
F.5.1	Shrink-fitting	29
F.5.2	Press-fitting	29
F.5.3	Components	29
F.6	Quality plan	30
F.6.1	General	30
F.6.2	Objectives	30
F.6.3	Validity	30
Annex	ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or	
	other provisions of EU Directives	31
Bibliog	raphy	32
-		

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13260:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004

Foreword

This document EN 13260:2003 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2003

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA which is an integral part of this document

Annexes A and B are normative. Annexes C, D, E and F are informative

This document contains a bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 13260:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004

Introduction

The main purpose of normative documents used until now for the delivery of wheelsets (UIC leaflets, national standards) was a complete definition of the acceptance procedures and of the wheelset characteristics which were to be verified.

Product qualification was sometimes mentioned but the procedures used and the product characteristics to be verified during qualification were not given.

This standard addresses these points by:

- a) definition of all the wheelset characteristics that are assembly characteristics and finished product characteristics and do not arise from a choice of design parameters such as diameters, interferences, materials etc. They are verified during either qualification or delivery of the product (see clause 3);
- b) definition of qualification procedures (see informative annex E);
- c) definition of delivery conditions (see informative annex F). They are based on quality assurance concepts.

1 Scope

This European Standard specifies the characteristics of new wheelsets for use on European networks:

This standard is applicable to wheelsets comprising elements that conform to the following European

Standard is applicable to wheelsets comprising elements? that conform to the following European Standards:

- prEN 13262 for wheters;//standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9d4705f3-7ad6-4039-b562-0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004
- prEN 13261 for axles;
- EN 12080 for axlebox rolling bearings.

This standard is not applicable to repaired wheelsets.

Some characteristics are given as a function of a category 1 or of a category 2. These categories can sometimes be divided according to the characteristics defined. Category 1 is generally chosen when the operating speed exceeds 200 km/h. The wheelset then comprises wheels and axle of category 1 as specified in prEN 13262 for the wheels and prEN 13261 for the axles.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 13103, Railway applications - Wheelsets and bogies - Non-powered axles - Design method.

EN 13104, Railway applications – Wheelsets and bogies – Powered axles – Design method.

prEN 13261 Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements.

prEN 13262 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirements.

3 Product definition

3.1 Assembly of components

3.1.1 General

iTeh STANDARD PREVIEW

Before being assembled, all elements which comprise the wheelset shall meet the geometric requirements of the documents which define them. In particular, the wheels and the axle shall be in the "ready for assembly" state defined in prEN 13262 for the wheels and prEN 13261 for the axle.

The elements comprising the wheelset may be shrink-fitted or press-fitted.7ad6-4039-b562-

0efd1a39efd6/sist-en-13260-2004

The interferences to be used for fitting shall be defined by the designer of the element to be fitted and are a function of the characteristics of the element material and the forces and torque to be transmitted by the fitting. This interference shall be defined according to the geometric tolerances of the axle seats specified in prEN 13261.

For the wheel fittings, unless otherwise specified by the wheel designer, the interference values to be used are given in 3.1.2.

In the case of shrink-fitting, the whole wheel should be heated and its temperature shall not exceed 250 °C. If a different heating method is used, proof shall be provided that there has been no effect on the wheel characteristics as defined in prEN 13262.

If a different fitting method is used, this shall be the subject of an agreement between the customer and the supplier. In this agreement, the supplier shall demonstrate at least that the axle and wheel characteristics as defined in prEN 13261 and prEN 13262 are not modified by the fitting. Then, the mechanical resistance of the assembly (see 3.2.1) shall be demonstrated and the traceability documents for each fitting shall be defined so as to give the same type of information as specified in F.5.

The static imbalance of the two wheels of each wheelset shall be within the same diametric plane and on the same side of the axle. The static imbalance of the gearwheels and brake discs shall be in the same plane as those of the wheels, but on the opposite side of the axle.

3.1.2 Interference between axle wheelseat and wheel hub bore

Unless otherwise specified by the wheel designer, the interference values "s" to be adhered to are, in mm:

- for shrink-fitting: 0,0009 $dm \le j \le 0,0015 dm$

- for press-fitting: $0,0010 \ dm \le j \le 0,0015 \ dm + 0,06$

where *dm* is the mean diameter in mm.

3.1.3 Press-fitting diagram

3.1.3.1 Results to be achieved

For press fitting, the force-displacement curve gives confidence that the fitting has not damaged the contact surfaces and that the specified interference has been effective.

The shape of the curve to be obtained is defined in normative annex A.

The final fitting force, in MN, is a function of the force *F* defined in 3.2.1 and shall be within the range:

0,85
$$F$$
 < final fitting force < 1,45 F

3.1.3.2 Measurement methods

The press used for the assemblies shall have a calibrated system to plot the diagram of the force value at each position of the element to be fitted obtained during the displacement of the latter on the axle. The abscissa scale of displacement shall be at least equal to 0,5 times the actual displacement of the element to be fitted. The ordinate scale of force shall allow the force to be read at each point of the curve with an accuracy of 0,025 MN. The accuracy of the force sensor shall be 0,01 MN. The abscissae and ordinates may be reversed.

SIST EN 13260:2004

In the case of point recording, at least one point shall be plotted per millimetre of relative displacement of the elements to be fitted and per 0,025 MN variation in force.

3.2 Wheelset characteristics

3.2.1 Mechanical resistance of the assemblies

3.2.1.1 Results to be achieved

In order to be able to transmit forces and torques between the fitted elements, the assemblies shall be capable of withstanding an axial force F for 30 s without there being any displacement between one element and another.

This force *F* shall be defined by the designer of the element to be fitted.

For wheels, unless otherwise specified by the designer, the value of the force F in MN is:

$$F = 4 \cdot 10^{-3} dm$$

when 0,8 *dm* < *L*< 1,1 *dm*

where *dm* is the mean diameter of the seat in mm and *L* is the length of the fitting in mm.

3.2.1.2 Test method

The test shall be carried out on a press equipped with a device to record forces.

The force is applied gradually up to *F* between one of the faces of the fitted component hub and the axle. The test shall be carried out at least 48 h after fitting.

3.2.2 Fatigue characteristics

3.2.2.1 General

The rotational bending fatigue limit values for 10⁷ cycles are defined here. These values are used to calculate the maximum permissible axle seat stresses and are required for application of EN 13103 and EN 13104.

These fatigue characteristics are not the same for a solid axle as for a hollow axle. This is the result of the axle bore effect on stress distribution.

For a solid axle, only one fatigue limit (F_3) shall be determined under the fitting areas.

For a hollow axle, given that the fitting effect is greater on the journals than on the other fittied areas because of the different metal thicknesses, two fatigue limits shall be determined:

- under the fitted parts , except for journals, limit F_4 ,

- under fitted parts of the journal, limit F STANDARD PREVIEW
- NOTE The fatigue characteristics F_1 and F_2 of the axle are defined in prEN 13261.

3.2.2.2 Values to be achieved

SIST EN 13260:2004

The minimum values for wheelsets using an axie of EA1N grade steel are given in Table 1. Oetd1a39etd6/sist-en-13260-2004

Table 1 — Minimum values for wheelsets with an axle made of EA1N steel

Fatigue limit	F ₃	F₄	F₅
N/mm ²	120	110	94

For other steel grades, the values are given in normative annex B.

3.2.2.3 Fatigue test specimens

The area of the test piece where the crack initiates shall have the same geometry, environment and surface condition as the axle under consideration.

For the fatigue testing of the wheelsets, one wheel or test piece with similar dimensions (particularly the hub) shall be press-fitted or shrink-fitted on the wheel seat. The interference shall meet the requirements of 3.1.2. For testing in the journal area, the corresponding inner ring of a bearing shall be mounted.

It is not mandatory to use a wheelset as the test piece. Examples of test pieces are given in informative annex C.

3.2.2.4 Test method

The tests shall be carried out on machines capable of creating rotating bending stresses in the area where it is required to initiate a crack.

For each limit, F_3 , F_4 and F_5 , it shall be verified on three specimens that no crack has appeared after 10^7 cycles of a load creating a surface stress equal to F_3 , F_4 or F_5 .

These stress levels shall be calculated on the seat, in accordance with the beam theory, disregarding the interference stresses.

3.2.3 Electrical resistance

The electrical resistance of each wheelset measured between the treads of the two wheels shall not exceed 0,01 Ω .

The means and method used for this measurement shall be defined in agreement between the customer and the supplier.

3.2.4 Imbalance

3.2.4.1 Values to be achieved

For a non-powered wheelset capable of running at a speed of greater than 120 km/h, a maximum dynamic imbalance shall be specified h STANDARD PREVIEW

The maximum values are given in Table 2. They are measured in the plane of the wheels.

https://standards/s beta1a39efd6/sist-en- Uetd1a39efd6/sist-en-	ist/9d470513-7ad6-4039-5562- 13260-2004 (g.m)
120 < <i>V</i> ≤ 200	75
V > 200	50

Table 2315 Maximum imbalance values

3.2.4.2 Test piece

The imbalance is measured on a fully assembled and machined wheelset.

3.2.4.3 Test method

The customer and the supplier shall agree the means of measurement.

3.2.5 Dimensions and tolerances

3.2.5.1 General

The dimensions of the wheelset shall be in accordance with the design drawings and the dimensional and geometric tolerances to be applied when assembling the different parts of the wheelset are given in the following subclauses:

They are dependent on the category of the wheelset.

EN 13260:2003 (E)

The values are given for a measurement with no load on the wheelset.

3.2.5.2 Wheels

The tolerances of the parameters defined in Figure 1 shall be those given in Table 3.

